



# Народное слово

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.narodnoeslovo.uz • e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 22 ноября 2014 года, № 227 (6127)

Суббота

## ВСТРЕЧА В РЕЗИДЕНЦИИ ОКСАРОЙ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 21 ноября в резиденции Оксарой встретился с Президентом Швейцарской Конфедерации, действующим председателем Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Дидье Буркхальтером.



Приветствуя высокого гостя, глава нашего государства отметил, что Узбекистан рассматривает Швейцарию как давнего и надежного партнера, занимающего важное место в мировой политике и являющегося общепризнанным международным экономическим и финансовым центром.

В ходе беседы состоялся обстоятельный и заинтересованный обмен мнениями по ключевым вопросам узбекско-швейцарских отношений, перспективным направлениям их развития в политической, торгово-экономической, инвестиционной, культурно-гуманитарной и других областях.

Отмечалось, что нашими странами накоплен значительный опыт взаимодействия в различных сферах, создана солидная договорно-правовая база. В Узбекистане действуют 77 предприятий с участием швейцарского капитала, в том числе 22 — полностью швейцарские. Позитивная тенденция в наращивании торгового оборота наблюдается и в текущем году.

Вместе с тем имеющийся потенциал двусторонних отношений позволяет поступательно расширять конструктивное сотрудничество во всех сферах, представляющих взаимный интерес. Как подчеркивалось на встрече, близкие или схожие позиции наших стран по многим вопросам региональной и глобальной политики создают благоприятные условия для взаимодействия в рамках международных организаций, таких, как ООН, ОБСЕ и другие.

В данном контексте Президент Дидье Буркхальтер поделился предварительными итогами швейцарского председательства в ОБСЕ в 2014 году, которое было поддержано Узбекистаном.

В ходе встречи также был рассмотрен ряд актуальных международных вопросов.

У.А.

Фото Ф. Курбонбоева.

## УКАЗ Президента Республики Узбекистан О ПОВЫШЕНИИ РАЗМЕРОВ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ, ПЕНСИЙ, СТИПЕНДИЙ И ПОСОБИЙ

В целях дальнейшего неуклонного повышения доходов и уровня жизни населения, усиления социальной поддержки граждан республики:

1. Повысить с 15 декабря 2014 года размеры заработной платы работникам бюджетных учреждений и организаций, пенсий, стипендий и пособий в среднем в 1,1 раза.

2. Установить с 15 декабря 2014 года на территории Республики Узбекистан минимальные размеры: заработной платы — 118 400 сумов в месяц; пенсии по возрасту — 231 575 сумов в месяц; пособия инвалидам с детства в размере 231 575 сумов в месяц;

пособия престарелым и нетрудоспособным гражданам, не имеющим необходимого стажа работы, в размере 142 100 сумов в месяц.

3. Определить, что все виды надбавок и доплат к заработной плате и к пенсиям, компенсационные и другие выплаты, установленные в отношении к минимальной заработной плате, производятся с 15 декабря 2014 года от определенного настоящим Указом размера минимальной заработной платы.

4. Министерству финансов совместно с Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан и другими заинтересованными министерствами и ведомствами, Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятами областей и города Ташкента, организациями и учреждениями, финансируемыми из бюджета, обеспечить своевременный пересчет размеров пенсий, стипендий и должностных окладов работников бюджетных учреждений и организаций исходя из положений настоящего Указа.

5. Расходы, связанные с повышением заработной платы работников бюджетных учреждений и организаций, пенсий, пособий и стипендий, производятся за счет Государственного бюджета Республики Узбекистан и внебюджетного Пенсионного фонда при Министерстве финансов Республики Узбекистан.

Хозрасчетным предприятиям и организациям производятся с 15 декабря 2014 года повышение размеров заработной платы в соответствии с минимальной заработной платой, установленной настоящим Указом, за счет повышения эффективности производства и снижения затрат труда.

6. Признать с 15 декабря 2014 года утратившим силу, за исключением пункта 6, Указ Президента Республики Узбекистан от 31 июля 2014 года № УП-4639.

7. Министерству юстиции совместно с Министерством финансов Республики Узбекистан в месячный срок внести в Кабинет Министров предложения об изменениях и дополнениях в законодательство, вытекающих из настоящего Указа.

8. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Мирзиёева Ш.

Президент  
Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ

Город Ташкент,  
21 ноября 2014 года.

## ВЫБОРЫ-2014

### Голос молодежи

21 декабря 2014 года состоятся выборы в Законодательную палату Олий Мажлиса Республики Узбекистан, областные, районные и городские Кенгаши народных депутатов. В них примут участие миллионы граждан страны. В их числе и те, кто впервые будет голосовать на выборах.

**Азамат ШАРИПОВ, студент Ташкентского государственного юридического университета:**

— Известно, что выборы являются неотъемлемым атрибутом демокра-

тического правового государства, основной формой волеизъявления народа. 21 декабря граждане нашей страны определяют путь развития Узбекистана на будущие пять лет.

## О ВИЗИТЕ ПРЕЗИДЕНТА УЗБЕКИСТАНА В КАЗАХСТАН

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов по приглашению Президента Республики Казахстан Нурсултана Назарбаева 24—25 ноября 2014 года посетит Казахстан с официальным визитом.

В ходе встреч и переговоров на высшем уровне будет обсужден широкий круг вопросов, касающихся дальнейшего развития плодотворного узбекско-казахстанского сотрудничества в политической, торгово-экономической, культурно-гуманитарной и других областях. Главы государств также обменяются мнениями по актуальным региональным и международным проблемам.

## Узбекистан — Казахстан: многовековые традиции сотрудничества и добрососедства

С 24 по 25 ноября текущего года по приглашению Президента Казахстана Нурсултана Назарбаева состоится официальный визит Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Республику Казахстан.

Это будет уже 16-я встреча на высшем уровне со дня установления дипломатических отношений в ноябре 1992 года.

Казахстан является для Узбекистана одним из важных партнеров в Центральной Азии. Отношения между нашими странами построены на исторической близости народов, взаимных политических и экономических интересах, а также на все более укрепляющихся многоплановых связях в таких сферах, как экономика, финансы, экология, наука, сельское хозяйство, культура, образование, спорт, и других.

Результатом конструктивного сотрудничества стала позитивная динамика политических контактов на всех уровнях, которая уже способствовала подписанию 165 документов двустороннего характера. Основоположающими из них являются Договор о вечной дружбе между Республикой Узбекистан и Республикой Казах-

стан от 31 октября 1998 года и Договор о стратегическом партнерстве между Республикой Узбекистан и Республикой Казахстан от 14 июня 2013 года.

Узбекистан и Казахстан поддерживают регулярные контакты в рамках ряда международных структур — ООН, ШОС, СНГ и других. Это дает возможность нашим странам обсуждать насущные проблемы, выработать единые механизмы урегулирования спорных вопросов, а также активно развивать имеющийся потенциал в различных сферах двустороннего взаимодействия.

Республики занимают схожие позиции по широкому кругу вопросов, касающихся региональной и глобальной безопасности, политического, экономического и социального развития, а также приживаются принципы равноправия, взаимной выгоды и уважения интересов друг друга.

## ЭКОЛОГИЯ

### Сохраним природу родного края

*УСТОЙЧИВОЕ развитие Республики Узбекистан, высокое качество жизни и здоровье ее населения могут быть обеспечены только при условии сохранения природных экосистем и поддержания необходимого состояния окружающей среды.*

Поэтому с первых дней независимости в нашей стране был взят курс на рациональное использование природных ресурсов, сохранение окружающей среды для нынешнего и будущих поколений.

**Правовая основа — главный базис**

Конституционные гарантии по охране окружающей среды нашли продолжение в целом ряде нормативно-правовых актов, принятых за годы независимости. Среди них 15 законов, регулирующих отношения в данной сфере.

На их основе созданы механизмы и условия пользования отдельными видами природных ресурсов, процедура осуществления государственной экологической экспертизы по оценке воздействия на окружающую среду хозяйствующей субъекта, образования различных видов охраняемых природных тер-

риторий, установления в них особого режима пользования и охраны утонченны и в отраслевых документах.

Установлен порядок контроля за уровнем загрязнения окружающей среды, мониторинга состояния ее объектов. Внедрен принцип «загрязнитель платит», система обращения с отходами и использования природных ресурсов в хозяйственных целях.

Особое внимание в нашей стране уделяется развитию законодательства в сфере биологического разнообразия. Примером может служить принятое недавно Постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан от 20 октября «Об урегулировании использования биологических ресурсов и о порядке прохождения разрешительных процедур в сфере природопользования».

Оно, несомненно, будет способствовать совершенствованию про-



**«Земля, ее недра, воды, растительный и животный мир и другие природные ресурсы являются общенациональным богатством, подлежат рациональному использованию и охраняются государством».**

Статья 55 Конституции Республики Узбекистан

цесса охраны животного и растительного мира, отношений между природопользователями и контролирующими органами. В соответствии с данным нормативно-правовым актом выдача разрешений в сфере предпринимательской деятельности будет вестись по принципу «одно окно». Также оно объединяет понятия сохранности, восстановления, охраны и ответственности в отношении биологических ресурсов и предусматривает экономические механизмы улучшения деятельности природопользователей. Данный нормативно-правовой акт позволяет более точно определить браконьерские орудия лова и запретить ввоз этих орудий на тер-

риторию республики. С учетом требований Конвенции ООН «О международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения» (CITES) в отдельное Положение выделены вопросы международной торговли этими видами.

В соответствии с инициативой Президента страны, выдвинутой в Концепции дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране, в декабре 2013 года принят Закон «Об экологическом контроле», в котором важное место отведено участию общественности в осуществлении экологического контроля.

## ВЫСТАВКИ

### Рукотворные «легенды» мастеров

В ГАЛЕРЕЕ «Выставка культуры и искусства» открылась экспозиция «Легенды узбекской керамики».

Ее участниками стали представители творческих династий — мастера Алишер и Бахтиёр Назировы, Шарофиддин Юсупов, Исмоил Комилов, Мирзабахром Абдувахобов, хорошо известные как в республике, так и за ее пределами. Особенность экспозиции в том, что на ней представлены работы всех школ керамики страны. Например, ризтанская известна утонченностью узоров, а хорезмскую отличают изысканность в художественном оформлении, перламутр голубых и бирюзовых тонов.

## ГОД ЗДОРОВОГО РЕБЕНКА

### Фактор развития общества

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИМ центром «Оила» совместно с Комитетом женщин Узбекистана, Институтом социальных исследований при Кабинете Министров Республики Узбекистан, Фондом народонаселения ООН, Международным благотворительным фондом «Соглом авлод учун» проведена конференция, посвященная вопросам укрепления семьи.

В мероприятии, организованном в соответствии с Государственной программой «Год здорового ребенка» и постановлением главы государства «О Государственной программе по дальнейшему укреплению репродуктивного здоровья населения, охране здоровья матерей, детей и подростков в Узбекистане

на период 2014—2018 годы» от 1 августа 2014 года, приняли участие представители государственных и общественных организаций, специалисты, преподаватели высших учебных заведений, активисты махаллей, молодежь. Председатель правления Международного благотворительного

фонда «Соглом авлод учун» С. Инамова, директор Института социальных исследований при Кабинете Министров Республики Узбекистан Т. Ахмедов и другие отметили, что проводимая под руководством Президента Ислама Каримова работа по повышению статуса женщин в семье и обществе, охране материнства и детства, воспитанию здорового поколения, предоставлению населению качественных медицинских услуг дает свои позитивные результаты.



## Узбекистан — Казахстан: многовековые традиции сотрудничества и добрососедства

1 Благодаря политике добрососедства и взаимного уважения между нашими странами активно развивается торгово-экономическое сотрудничество. Так, товарооборот между республиками в 2013 году по сравнению с 2012 вырос на 18 процентов и составил 3 244,0 млн. долларов. За 9 месяцев 2014 года он уже достиг 3 060,8 млн. долларов, что на 25,7 процента больше аналогичных показателей 2013 года.

Узбекистан экспортирует в Казахстан плодородную и текстильную продукцию, транспортные средства, услуги, удобрения, строительные материалы и другое. В свою очередь наша страна импортирует из Казахстана черные и цветные металлы, жиры, масла животного и растительного происхождения.

Договорно-правовой базой, регламентирующей двусторонние торгово-экономические отношения, являются Соглашение между Правительством Республики Узбекистан и Правительством Республики Казахстан о свободной торговле от 2 июня 1997 года и Протокол об изъятиях из режима свободной торговли к нему.

Наряду с этим создана специальная Совместная межправительственная комиссия по двустороннему сотрудничеству (МПК), которая также способствует раскрытию и развитию торгово-экономического потенциала между нашими странами.

Другим важным фактором реализации плодотворного сотрудничества в экономической сфере является деятельность совместных и иностранных предприятий. На сегодняшний день на территории Узбекистана действуют 177 предприятий с участием казахстанского капитала. При Министерстве внешних экономических связей, инвестиций и торговли аккредитованы представительства трех казахстанских фирм и компаний. Кроме того, на территории Казахстана созданы 125 предприятий при участии

резидентов Республики Узбекистан. Особое место в отношениях двух стран занимает культурно-гуманитарная сфера.

Согласно статистическим данным, в Узбекистане проживает 813 тысяч этнических казахов, действуют Казахский культурный центр, национально-фольклорные и эстрадные ансамбли, казахские театры. При Союзе писателей Узбекистана создан Совет по казахской литературе.

В нашей стране также открыты школы с казахским языком обучения. Наряду с этим для получения высшего и профессионального образования в Каракалпакском государственном университете и Ташкентском государственном педагогическом университете созданы кафедры казахского языка и литературы. Кроме того, в ряде педагогических институтов страны созданы кафедры казахского языка и литературы, преподаются также и другие предметы на казахском языке (физика, астрономия, география, основы экономического знания, математика, информатика и другие).

Между научными и учебными заведениями наших стран идет активный обмен учебно-методическими материалами, преподавателями, студентами, в частности, в рамках, подписанного в 2006 году Меморандума о сотрудничестве между Академией Маъмуна в Хорезме и Институтом востоковедения им. Р. Сулейманова Министерства образования и науки Республики Казахстан.

Регулярные личные контакты глав государств, их дружественный и плодотворный характер способствуют динамичному развитию двусторонних отношений и являются гарантией дальнейшего укрепления региональной стабильности, раскрытия потенциала узбекско-казахстанского сотрудничества, а также поддержания многовековых традиций добрососедства и дружбы между нашими странами и народами.

ИА «Жахон».

## Фактор развития общества

1 Благодаря проводимым в стране реформам в системе здравоохранения создана целостная система охраны материнства и детства, укрепления здоровья населения. Уделяется пристальное внимание упорядочению семейно-брачных отношений, подготовке молодежи к семейной жизни, укреплению репродуктивного здоровья.

шенствования информационной системы в сфере здравоохранения, координации, мониторинга и оценки межведомственного сотрудничества в целях охраны здоровья матерей, детей и подростков, развития современной инфраструктуры по предоставлению населению квалифицированной медицинской помощи.

Б. МЕЛИКУЛОВА, корр. УзА.

# Сохраним природу родного края

1 В целях содействия реализации данного закона Государственным комитетом Республики Узбекистан по охране природы в партнерстве с общественными организациями проведен цикл семинаров, конференций по разъяснению его сути и значения. Организуются выезды специалистов-экологов и представителей ННО, СМИ на крупные предприятия республики в целях ознакомления с природоохранной деятельностью на местах, с новыми внедренными технологиями и экологическими новациями.

необходимо отметить, что с начала текущего года Госкомприроды уделяется большое внимание дальнейшему совершенствованию нормативно-правовых актов в сфере экологии. Были приняты и постановлены Кабинета Министров «Об утверждении Положения о порядке разработки и согласования проектов экологических нормативов», «Об утверждении Положения о порядке ведения паспорта охраняемой природной территории», «О создании национального парка «Дурмень», «Об утверждении Положения о Национальном парке «Дурмень», «Об утверждении Положения о порядке выдачи разрешения

на бурение скважин на воду», «Об утверждении Положения о порядке осуществления государственного учета и контроля в области обращения с отходами».

**За чистый воздух**

Загрязнению атмосферы могут способствовать факторы естественного и антропогенного происхождения. Например, в Каракалпакстане, Хорезмской, Бухарской, Кашкардарьинской, Навоийской и Сырдарьинской областях количество осадков недостаточное, температурные инверсии приводят к повышению уровня вредных веществ в воздухе. А источниками загрязняющих веществ антропогенного происхождения являются транспорт и предприятия нефтегазодобывающей, перерабатывающей, энергетической, металлургической, строительной, химической промышленности и другие.

В результате осуществления комплекса воздухоохраных мероприятий в последнее время наметилась тенденция стабилизации экологической обстановки в области охраны воздушного бассейна.

Основным источником загрязнения окружающей среды является автомобильный транспорт. На его долю в общем

валовом объеме приходится более 60 процентов выбросов. Государственным комитетом по охране природы, министерствами внутренних дел и здравоохранения проводится операция «Чистый воздух». В ходе нее, кроме экологического состояния автопредприятий, станций технического обслуживания, авторемзаводов, автозаправочных станций, на автодорогах страны также проверяются токсичность и коэффициент вреда отработанных выхлопных газов автотранспортных средств перед выездом из гаража на линию и при их возвращении, на автовокзалах и конечных остановках общественного пользования.

В настоящее время успешно проводится переоборудование автотранспортных средств на сжатый природный газ и сжиженный нефтяной газ. Это позволило снизить выбросы загрязняющих веществ более чем в два раза. За 2013 год на газовое топливо переведено около 38 тысяч автомобилей, что позволило снизить выбросы загрязняющих веществ в атмосферу на 21,5 тысячи тонн. Только за 9 месяцев 2014 года по республике на газовое топливо переведено 30,6 тысячи единиц автотранспортной техники, что позволило снизить выбросы загрязняющих веществ в атмосфере на 15,103 тысячи тонн.

## СЕМИНАРЫ

# ИКТ в судебной системе: прозрачно, эффективно, удобно

В Ташкенте состоялся международный семинар на тему «Вопросы эффективного использования информационно-коммуникационных технологий в судебной деятельности». Он организован Верховным судом и Высшим хозяйственным судом при поддержке ООН (ПРООН), Германского общества международного сотрудничества (GIZ) и Венецианской комиссии Совета Европы.

В работе семинара приняли участие эксперты из Республики Корея, Словении, Болгарии, Мальты, представители Верховного и Высшего хозяйственного судов Республики Узбекистан, Государственного комитета связи, информатизации и внедрения информационных технологий, Министерства юстиции, ученые и специалисты в области права.

Как было отмечено, с провозглашением независимости для Узбекистана началась эпоха коренных преобразований, основанных на главном принципе «реформы не ради реформ, а для человека». На основе этого достигнуты значительные результаты в поэтапной и последовательной демократизации и либерализации судебного-правовой системы. Они свидетельствуют о высокой эффективности реализуемой в стране государственной политики, направленной на строительство правового демократического государства и сильного гражданского общества.

Участники семинара особо подчеркнули, что одним из важных и приоритетных направлений реформирования судебного-правовой сферы является внедрение в деятельность судов современных

информационно-коммуникационных технологий.

На сегодняшний день в республике создана нормативно-правовая база информатизации и внедрения информационных технологий в системе государственного управления. Она создает необходимые условия для широкого использования ИКТ и применения электронного документооборота в деятельности госорганов.

Так, в Зангиатинском межрайонном суде по гражданским делам была презентована система электронного судопроизводства E-sud. Основными задачами системы являются формирование судебных электронных услуг, обеспечение прозрачности и доступности в деятельности судов, а также внедрение электронного документооборота. Работа осуществляется Верховным судом Республики Узбекистан совместно с представителем ПРООН в рамках проекта «Реформирование гражданского судопроизводства: эффективное судебное администрирование».

— Меня очень впечатлила проделанная работа по внедрению информационно-коммуникационных технологий в деятельность судов вашей

страны, — говорит профессор Арне Мавич (Словения). — Во время посещения Зангиатинского межрайонного суда по гражданским делам мы увидели практические результаты информатизации судебных процессов, внедрения электронного документооборота. Отмечу и работу в системе хозяйственных судов по созданию возможностей проведения слушаний в режиме видеоконференц-связи. Эта система очень схожа с системой развитых стран Европы. Хочу подчеркнуть, что внедрение современных технологий в судебную-правовую систему прежде всего улучшит качество работы судов и создаст значительные удобства юридическим и физическим лицам. За свою карьеру я прошел через весь процесс оформления судебной документации и хорошо знаю, какие возможности дает система электронного документооборота. В данном направлении Узбекистан идет в ногу со временем.

— В рамках семинара мы получили возможность понаблюдать за работой электронной системы судопроизводства, — говорит судья Верховного суда Республики Корея Йом Хожун. — Могу сказать, что она аналогична той системе, которая есть в Республике Корея. Видно, что сотрудники суда относятся к использованию данной системы с большим энтузиазмом. В целом суды в Узбекистане очень заинтересованы в системе E-sud. Сегодня мы услышали о больших планах

по совершенствованию системы электронного судопроизводства и электронного правосудия. И хотим помочь судейскому корпусу вашей страны в их дальнейшем развитии.

В ходе мероприятия эксперты также высоко оценили эффективность внедрения современных ИКТ в деятельность хозяйственных судов нашей страны.

Следует отметить, что с 1 января 2013 года в них действует порядок подачи исковых заявлений и ходатайств в электронной форме. Кроме того, с 1 сентября 2014 года в хозяйственных судах появилась возможность проведения судебных заседаний в режиме видеоконференц-связи. Для этого во всех хозяйственных судах установлены и задействованы необходимые современные технологии и оборудование. Также необходимо подчеркнуть, что при сотрудничестве с компанией «Узбектелеком» хозяйственные суды подключены к оптоволоконной системе связи.

Участники семинара убеждены, что внедрение ИКТ в деятельность судов является действенным фактором обеспечения открытости и доступности правосудия, повышения правовых знаний. В частности, они отметили, что совершенствование правовых основ развития ИКТ будет способствовать формированию информационного общества, в котором обеспечены равные возможности доступа к информации для всех слоев

населения, эффективное взаимодействие госструктур и граждан.

— Прежде всего необходимо особо отметить, что проект электронного судопроизводства в Зангиатинском межрайонном суде по гражданским делам основан на современной платформе и на современных технологиях, — говорит эксперт по вопросам информационно-коммуникационным технологиям Адриан Авеллино (Мальта). — Процесс автоматизирован, начиная от подачи заявления до обработки судебных решений. Система поможет в деятельности судов в Узбекистане, повысит их прозрачность. Переход на электронное судопроизводство имеет ряд преимуществ, в частности, позволяет экономить бумагу. Есть много схожих элементов в системе правосудия Узбекистана и Мальты, в ряде вопросов различных юрисдикций. В частности, это предоставление всех законов в электронном формате для того, чтобы граждане имели к ним доступ. В этом отношении в Узбекистане проделана большая работа. К тому же очень важно иметь базу данных в цифровом формате по всем судебным решениям, которые были вынесены на сегодняшний день, и обеспечить доступ к ним.

По итогам семинара были выработаны предложения и рекомендации по дальнейшему совершенствованию механизма внедрения ИКТ в деятельность судов.

Адхамбек РАШИДБЕКОВ, наш корр.

# Голос молодежи

1 Я горд, что приму участие в нынешних выборах в представительные органы государственной власти. Это будет мой вклад в определение судьбы страны. Я учусь на факультете гражданского права ТГУЮ. Сегодня уделяется пристальное внимание повышению правовой культуры молодежи, правосознания граждан. Уверен, что в парламент Узбекистана и местные Кенгаши будут избраны люди с высокой гражданской ответственностью.

Исломбек КУТБИДДИНОВ, предприниматель (Наманганская область):

— Для меня, представителя молодого поколения предпринимателей, является большой ответственностью участвовать в таком важном для судьбы

нашей страны событии. Свое будущее я связываю с внесением своего вклада в развитие национальной экономики, повышение благосостояния населения. В нашей стране предпринимательство получило мощную поддержку государства, что стало стимулом динамичного развития малого бизнеса. А потому на выборах, в которых я участвую впервые, отдаю предпочтение той программе, где намечено продолжение эффективных реформ в сфере экономики.

Анна МУСТАЕВА, студентка Навоийского государственного педагогического института:

— Впервые принял участие в выборах, которые состоятся 21 декабря нынешнего года, я воспользуюсь своим конституционным правом и исполню свой гражданский долг. В пред-

дверии этого важного события мы тщательно и с интересом изучаем избирательное законодательство, дискутируем с ровесниками по многим вопросам, обмениваемся мнениями. Представители молодого поколения сегодня составляют большую часть населения страны. И мы чувствуем огромную ответственность за будущее Родины. Хотим избрать достойных депутатов, которые приложат все усилия для ее дальнейшего процветания.

Сарвар КАБИРОВ, учащийся Янгйульского социально-экономического колледжа:

— Я являюсь членом ОДМ «Камолот». Как и мои сверстники, стараюсь принимать активное участие в общественной жизни колледжа, своего города. В нынешнем году впервые

буду голосовать на выборах. И это большая честь для меня, так как и мой голос будет иметь значение в определении будущего страны.

Муса НАРЫМБЕТОВ, студент Нукусского государственного педагогического института имени Ахинияза:

— 2014 год особенный для меня. Я поступил в институт, стал студентом. Знаменательный этот год для меня и тем, что 21 декабря я впервые приму участие на выборах в представительные органы власти. Это важное событие в судьбе каждого избирателя, ведь от нашего выбора во многом зависит то, каким будет завтрашний день Узбекистана. Сегодня мы, молодежь, прекрасно понимаем всю ответственность, которая возложена на нас. И потому, выполняя наш гражданский долг, отдадим голоса за тех, кто готов решать самые насущные вопросы.

Записал Акмаль РУСТАМОВ.



разных видов диких позвоночных и около 15 тысяч — беспозвоночных животных. В Красную книгу Узбекистана включено 184 вида животных, 18 — рыб, 16 видов пресмыкающихся, 48 видов птиц и 25 видов млекопитающих, взятых под особую охрану государства.

Важнейшую роль в сохранении биологического разнообразия Узбекистана играет сеть охраняемых природных территорий. В нее входят восемь государственных заповедников, один Нижне-Амударьинский государственный биосферный резерват общей площадью 68 717 гектаров. Он организован на базе государственного заповедника «Бадай — Тугай». Биосферные резерваты призваны стать не только сред-

ством, позволяющим населению, живущему в этих районах или близ них, развиваться в гармонии с природной средой, но и будут способствовать удовлетворению потребностей общества в целом. Этот подход также отражается в Национальной стратегии и плане действий по сохранению биологического разнообразия Республики Узбекистан.

На охраняемых природных территориях ежедневно проводятся масштабные работы по восстановлению и размножению уникальной флоры и фауны. Эти территории также служат естественной базой для научных исследований и наблюдений.

## Сокращаем выбросы

В настоящее время осуществляется координация деятельности министерств, ведомств и организаций в области охраны окружающей среды и рационального использования природных ресурсов, контроль за выполнением Программы действий по охране окружающей среды Республики Узбекистан на период 2013—2017 годов.

Большая работа проводится на строительстве установок утилизации попутных нефтяных и низкокалорийных газов на месторождениях нефти и газа. Ввод в эксплуатацию трех очередей компримирования газа позволил сократить выбросы загрязняющих веществ на месторождении Кокдумалак на 280 тысяч тонн.

В результате выполненных природоохранных мероприятий на предприятиях республики сокращены выбросы загрязняющих веществ в атмосферу на 10,8 тысячи тонн. На объектах водопроводно-канализационных сооружений отремонтировано более 104,6 км и построено 200,4 км водопроводных сетей и систем канализации. ГУП «Сувосз» города Ташкента на Бозсульской станции аэрации, Бектемирских и Саларских очистных сооружениях выполнены капитально-восстановительные работы. Осуществлена рекультивация 671,11 гектара земли.

Более 80 процентов предприятий, намеренных выпуск полимерных изделий, по рекомендациям Главгосэкспертизы перерабатывают образующиеся производственные отходы и повторно используют их.

В промзоне города Ангрен-Ташкентской области завершается строительство завода по переработке отработанных технических масел на территории бывшего завода «Резинотехника». Производительность устанавливаемого технологического оборудования — 45 тысяч кубических метров отработанных масел.

Хания АСИЛБЕКОВА, начальник отдела научно-технического прогресса и пропаганды Государственного комитета Республики Узбекистан по охране природы.



КУРСОМ РЕФОРМ

# От бумажных архивов к электронным

В ГОДЫ независимости архивная служба нашей страны была коренным образом реформирована. Построены новые и реконструированы имеющиеся здания архивов. Они полностью отвечают установленным мировым стандартам.

Государственные архивы страны являются хранителями истории. Ведь в документах, имеющих общественное, научное, социальное, экономическое, политическое и культурное значение, отражена материальная и духовная жизнь нашего народа. Архивный фонд Узбекистана состоит из государственных и негосударственных архивов. На сегодняшний день в республике функционируют 102 государственных, в том числе три центральных государственных, а также Центральный государственный архив Каракалпакстана, семь негосударственных и 110 архивов по личному составу.

Сегодня внедрение информационно-коммуникационных технологий в сферу архивного дела обеспечивает оперативное обслуживание, доступность информации.

— В законе «Об архивном деле» предусмотрено ведение государственного каталога Национального архивного фонда, который позволяет формировать

единую централизованную, постоянно обновляемую электронно-поисковую базу данных. Такой подход обеспечивает четкий учет документов, — рассказывает заместитель генерального директора Агентства «Узархив» Дильдора Кучарова. — Если раньше они регистрировались с момента поступления в архив, то теперь система обеспечивает ведение централизованного учета документа с момента отнесения к Национальному архивному фонду на стадии ведомственного хранения. Это обеспечивает не только целостное поступление документов в архивы, но и повышает ответственность организаций — фондообразователей архивов. Отнесение документов к Национальному архивному фонду или исключение документов из него осуществляется на основании заключения экспертной комиссии.

— Применение ИКТ в обеспечении режима доступа, хранения и безопасности хранения архивных документов является актуальной задачей,

продолжает Д. Кучарова. — В связи с этим заметно расширился спектр оказываемых услуг архивами страны организациям, юридическим лицам, населению. На сегодняшний день налажена работа по принятию онлайн-запросов социально-правового характера через Единый портал интерактивных государственных услуг, в частности, выдача архивных справок, подтверждающих трудовой стаж и заработную плату, учебу в вузах, колледжах, а также награждения. Только за прошлый год архивными учреждениями исполнено более 350 тысяч, в том числе государскими — 135 тысяч запросов, касающихся социально-правовых, и более десяти тысяч — тематических вопросов. В настоящее время за счет включения сведений о новых документах личного состава, хранящихся в государственных архивах еще более расширились электронные базы, в том числе информационных киосков. Усилена работа по созданию электронных копий особо ценных документов Национального архивного фонда. Только в прошлом году оцифровано более 178 тысяч единиц документов, а в центральных государственных

архивах создано свыше 77 тысяч электронных архивных документов.

Безопасное и качественное хранение архивного фонда, обеспечение доступа к нему исследователям, студентов, соискателей, а также организаций является основной задачей архивов. Несомненно, при ее решении использование ИКТ и внедрение отечественных программных продуктов имеет большое значение. К примеру, специалисты Центрального государственного архива научно-технической и медицинской документации совместно с одной из ведущих компаний рынка разработчиков программных продуктов применили концептуальную схему ИКТ в архивной деятельности.

— В нашем архиве на сегодняшний день хранится более 260 тысяч документов, — говорит директор Центрального государственного архива научно-



технической и медицинской документации Барат Ахмедов. — Ежедневно к нам поступает 50–60 запросов от граждан, юридических лиц, организаций. На их исполнение уходит примерно около месяца. Применение в нашей работе информационных технологий обеспечивает оперативность услуг и достоверность информации. Недавно мы разработали веб-сайт www.ntmd.uz, где содержится необходимая информация о деятельности архива. Идея его создания была продиктована с одной стороны интересом и потребностью граждан в необходимых архивных документах, а

## СПОРТ

### На Олимпе — сильнейшие

В ТЕРМЕЗЕ состоялся очередной спортивный турнир — Кубок Узбекистана по дзюдо. В нем приняли участие около 350 спортсменов из разных регионов страны. Мужчины, впрочем как и женщины, соревновались в семи весовых категориях. — Большинство участников, вступивших в борьбу за Кубок, — представители сборной команды, успешно заявившие о себе на соревнованиях разного уровня. К примеру, среди мужчин можно отметить чемпиона Азии среди юношей — ферганца Ходжиакбара Олимова, бронзового призера Гран-при этого года — Элёра Машарипова из Каракалпакстана, неоднократного призера отечественных соревнований Гиёса Бобоева из Ташкента, — говорит тренер сборной команды по дзюдо заслуженный спортсмен Узбекистана Фарход Тураев. — Фаворитками в женской команде являются Мукаддас Кубеева из Ташкента и Шохиста Сафарова из Сурхандарьинской области. Отмечу, что в ходе турнира нами выявлены новые имена кандидатов в главную команду страны.

В заключительный день соревнований прошли и поединки «стенка на стенку», по результатам которых первое место среди мужчин завоевала команда хозяев соревнований — Сурхандарьинская область. На вторую и третью ступень пьедестала поднялись спортсмены из Самарканда и Ташкента.

Среди женщин бескомпромиссные поединки завершились победой дзюдоистки из Хорезма. Место в тройке сильнейших также заняли команды Самарканда и Каракалпакстана.

Ринат АБДУЛЬМАНОВ, наш соб. корр.

Малика АБАЙДУЛИНА.

## ДЕЛОВАЯ СРЕДА

### «Трастбанк»: инвестиции в перспективные проекты

ЧАСТНЫЙ акционерный биржевой банк «Трастбанк» по праву пользуется репутацией надежного партнера предпринимателей столицы и регионов республики. Финансовая поддержка субъектов малого бизнеса является одним из основных направлений деятельности банка. Благодаря инвестициям «Трастбанка» в перспективные деловые проекты в городах и сельской местности появляются новые предприятия, развивается индивидуальное предпринимательство, семейный бизнес, создаются новые рабочие места, растет благосостояние населения, что способствует успешному социально-экономическому развитию регионов и всей страны.

В частности, ЧАББ «Трастбанк» активно содействует обеспечению занятости молодых людей, оказывает поддержку в увеличении их доходов, а также в раскрытии делового потенциала молодежи. Так, только за 9 месяцев нынешнего года выпускникам профессиональных колледжей для осуществления ими предпринимательской деятельности банком выделены кредитные средства в размере более 1 383 миллионов сумов, что в 1,6 раза больше по сравнению с аналогичным периодом прошлого года.

Наряду с этим, по состоянию на 1 октября 2014 года, для поддержки семейного бизнеса «Трастбанк» предоставил кредиты на сумму 2 615 миллионов сумов. В основном они были направлены на организацию производства и осуществление предпринимательской деятельности.

— В последние годы в нашей стране существенно развивается медицина и фармацевтика, создаются оздоровительные центры и разрабатываются новые виды лекарственных средств. Мой папа работает провизором, поэтому на семейном совете в прошлом году решили открыть семейное предприятие и обратиться в Ташкентский филиал «Трастбанка», расположенный в нашем районе. И в скором времени наше учреждение начало свою деятельность. Я очень рада, что выбрала и эту профессию, и семейный бизнес, — говорит выпускница

второго Республиканского медицинского колледжа в Ташкенте, заместитель директора семейного предприятия «Fam sintez group» Раёно Одилова.

— Самарканд — это жемчужина Востока. Древний город ежедневно посещают туристы и гости из-за рубежа. Много лет у меня была мечта построить небольшую гостиницу и развить свой семейный бизнес. Реализовать ее помогли финансовые средства, предоставленные Самаркандским филиалом «Трастбанка». В настоящее время в нашей гостинице созданы все условия для зарубежных и местных постояльцев. Считаю важным и то, что смогла принять на работу 17 выпускников местных колледжей, — делится директор ООО «Afrosiyob Diyora Palas» в Самарканде Артур Алексаньян.

За девять месяцев нынешнего года ЧАББ «Трастбанк» выделит кредитные средства на сумму свыше 18 628 миллионов сумов и для поддержки женского предпринимательства, что в 1,3 раза больше, чем за аналогичный период 2013 года.

Так, по словам директора ООО «Layo Sof Savdo» из Наманганской области Саodat Аминжановой, благодаря вниманию и поддержке со стороны руководства республики развитию малого бизнеса и частного предпринимательства ее предприятие постепенно расширяется. В основном здесь занимаются розничной торговлей потребительскими



товарами, продовольствием, строительными материалами. Финансовая помощь, полученная в Наманганском филиале «Трастбанка» позволила «Layo Sof Savdo» увеличить оборотные средства, а 20 юношей и девушек, работающих в настоящее время в ООО, получают неплохие доходы.

Кроме того, в целях выполнения постановления главы государства «О дополнительных мерах по стимулированию расширения производства отечественных продовольственных потребительских товаров» за 9 месяцев 2014 года «Трастбанком» выданы кредитные средства в размере более 28 073 миллионов сумов. Также за указанный период общий объем инвестиционных кредитов и услуг по лизингу, предоставленных банком, превысил 45 727 миллионов сумов.

— Наше предприятие специализируется на производстве проволоки с герметичным покрытием, используемой в прокладке электрической, телефонной и радиосети под водой. Продукция широко применяется в качестве изоляционного материала. Для приобретения сырья и других необходимых в работе элементов, а также пополнения наших оборотных средств, мы обратились за финансовой поддержкой в Андижанский филиал «Трастбанка».

Это, в том числе, позволило дополнительно трудоустроить 20 молодых специалистов. Хотелось бы отметить, что мы заинтересованы в дальнейшем сотрудничестве с банком для реализации перспективных проектов в будущем, — говорит директор ООО «Кабель маркет» из Андижанской области Шухрат Нурматов.

## На правах рекламы

— Начиная с 2009 года наша компания осуществляет грузовые автомобильные перевозки в разные точки республики и по международным направлениям. В прошлом году мы решили расширить нашу деятельность, в частности, производить и доставлять потребителям кирпич из местного сырья. С помощью специалистов Каршинского филиала «Трастбанка» разработали бизнес-план и получили кредит на сумму более 200 миллионов сумов. За счет этих средств построили дополнительное помещение, где установили автоматическую линию по производству кирпича, а также приобрели погрузчик. Сейчас количество наших клиентов постоянно растет, и они довольны нашей продукцией. Этими результатами мы обязаны и своевременной финансовой помощи, оказанной «Трастбанком», — рассказывает директор ООО «Maks Fin Plyus» из Кашкардарьинской области Чори Жамолов.

Добавим, что в текущем году для развития сферы сервиса и услуг ЧАББ «Трастбанк» выделил субъектам предпринимательства кредитные средства на сумму более 23 245 миллионов сумов. По сравнению с соответствующим периодом прошлого года этот показатель вырос в 1,68 раза.

В заключение можно отметить, что судя по отзывам предпринимателей, грамотная и оперативная работа сотрудников «Трастбанка», а также активная финансовая поддержка, оказываемая банком субъектам малого бизнеса и частного предпринимательства, способствует устойчивому социально-экономическому развитию регионов и республики в целом, решению важнейших вопросов, в частности, занятости населения и повышения уровня жизни соотечественников.

Пресс-служба ЧАББ «Трастбанк».

## МИР ТВОРЧЕСТВА

### Главные победы впереди

В САМАРКАНДЕ прошел областной отборочный этап республиканского смотря-конкурса на премию «Нихол».

Повышение культурного уровня подрастающего поколения, создание условий для приобщения юных дарований к бесценным образцам национального и мирового музыкального искусства является одним из важных направлений молодежной политики нашего государства.

С этой целью в стране проводятся многочисленные творческие мероприятия, среди которых одним из самых престижных является конкурс на премию «Нихол», в котором выявляются таланты в эстрадном, музыкальном, классическом, танцевальном и оперном искусстве. С первых лет своего становления он завоевал стремительную популярность среди моло-

дежи. За этот период пять одаренных представителей самаркандского региона становились лауреатами в разных номинациях. Вот и в нынешнем году за право выступить в республиканском финале боролись более 70 участников от 17 до 25 лет. Их выступления оценивало компетентное жюри, в состав которого вошли видные деятели искусства, профессиональные педагоги и исполнители.

Победители областного отборочного этапа в своих номинациях получили право выступить в республиканском финале.

Ринат АБДУЛЬМАНОВ, наш соб. корр.

**Внимание организаций и предприятий!**

**Управление капитального строительства и эксплуатации Министерства обороны Республики Узбекистан**

**объявляет конкурсные торги (тендер) по объектам «Конкурсный торг № 2 (Лот № 1—3):**

<p><b>Лот № 1.</b> Капитальный ремонт четырехэтажного здания № 1/1-3 (3-го и части 2-го этажей правого блока МПР и войсковой части 58979 под общежитие) военного городка № 1, г. Нукус.</p> <p><b>Срок окончания работ, установленный заказчиком, — 75 рабочих дней.</b></p> <p><b>Стартовая стоимость заказчика:</b> — 381 436 020 сумов с учетом НДС; — 317 863 350 сумов без учета НДС.</p>	<p>Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать следующим требованиям: иметь оборотные средства в размере не менее 20% от стоимости предмета конкурсных торгов или поручительство банка на предоставление указанных средств, производственную базу, трудовые ресурсы и специалистов, необходимых для выполнения работ (услуг), обладать опытом работы на объектах, аналогичных конкурсному, гражданской правоспособностью и полномочиями на заключение договора.</p> <p>При участии в конкурсных торгах отечественных и зарубежных строительных организации в оценке конкурсных предложений предусматриваются следующие ценовые преференции для отечественных подрядчиков: при проведении оценки конкурсных предложений участников конкурсные предложения с импортной поставкой работ (услуг), по которым импортеры в соответствии с законодательством освобождаются от налога на добавленную стоимость, досчитываются на сумму указанного налога.</p> <p>Для участия в торгах и приобретения конкурсной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — в Каракалпакский территориальный консалтинговый центр по конкурсным торгам и ценообразованию в строительстве Государственного комитета по архитектуре и строительству Республики Узбекистан по адресу:</p> <p><b>г. Нукус, ул. Гарезсизлик, 59А.</b> <b>Телефон (0-361) 222-96-25.</b> <b>Факс (0-361) 222-74-12.</b></p> <p>Участники конкурсных торгов имеют право обращаться к заказчику (организатору конкурсных торгов) по предоставлению им проектной документации, в т. ч. графической части (чертежей) для изучения и составления конкурсного предложения.</p> <p>При этом заказчик обязан предоставлять проектную документацию, в т. ч. графическую часть (чертежи оригинала или электронную версию) участникам конкурсных торгов по первому их требованию.</p> <p><b>Стоимость одного комплекта конкурсной документации — 85 000 — 100 000 сумов.</b></p> <p>Оферты принимаются организатором торгов по вышеуказанному адресу.</p> <p>Последний срок представления оферт организатору торгов — за один день до вскрытия оферт.</p> <p><b>Вскрытие оферт состоится не менее чем через 30 дней после опубликования объявления в здании «Госархитектрострой» Республики Каракалпакстан по адресу: г. Нукус, ул. Гарезсизлик, 59А (4-й этаж).</b></p>
<p><b>Лот № 2.</b> Капитальный ремонт четырехэтажного здания (перепланировка 3-го, 4-го и неиспользуемой части 2-го этажа под общежитие) войсковой части 14069 военного городка № 14 СЗВО.</p> <p><b>Срок окончания работ, установленный заказчиком, — 180 дней.</b></p> <p><b>Стартовая стоимость заказчика:</b> — 719 629 090 сумов с учетом НДС; — 599 690 908 сумов без учета НДС.</p>	
<p><b>Лот № 3.</b> Капитальный ремонт инженерных сетей (ВС, КС, ЭС, ТС, ГС, ВНС), 3-я очередь в н.п. Шаваг Хорезмской области.</p> <p><b>Срок окончания работ, установленный заказчиком, — 90 дней.</b></p> <p><b>Стартовая стоимость заказчика:</b> — 200 771 749 сумов с учетом НДС; — 167 309 791 сум без учета НДС.</p>	

**Заказчик** — Управление капитального строительства и эксплуатации Министерства обороны Республики Узбекистан.

**Финансирование** осуществляется за счет внебюджетных средств Министерства обороны Республики Узбекистан.

\* **Примечание:** по объектам со стартовой стоимостью менее 500,0 млн. сумов конкурсные торги осуществляются среди субъектов малого бизнеса.

**В конкурсных торгах могут участвовать:**  
— с 1 июля 2014 года к конкурсным торгам на выполнение строительно-монтажных работ на объектах, финансируемых за счет централизованных капитальных вложений, допускаются исключительно подрядные организации, включенные в Реестр строительно-подрядных организаций;  
— отечественные и зарубежные строительные организации и фирмы, заявившие о своем намерении участвовать в конкурсных торгах на предложенных условиях;  
— объединения юридических лиц — консорциумы не допускаются.

**Внимание: месяцник пожарной безопасности!**

Уважаемые жители республики!

Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан № 309 от 18 ноября 2011 года в целях усиления мер пожарной безопасности на территории республики с 20 ноября по 20 декабря текущего года проводится месяцник пожарной безопасности. Основной задачей проведения месяцника является проведение объектов отраслей экономики и социальной сферы, а также жилого фонда в соответствии с требованиями пожарной безопасности, проведение комплекса мероприятий по укреплению пожарной безопасности на объектах, имеющих особо важное государственное значение или повышенную пожаро- и взрывоопасность.

Дорогие товарищи! С соблюдением правил пожарной безопасности вы обеспечиваете сохранение государственного и личного имущества от пожаров, а также безопасность ваших близких и детей.

Главное управление пожарной безопасности Министерства внутренних дел Республики Узбекистан просит вас принять активное участие в проведении месяцника пожарной безопасности.

**Главное управление пожарной безопасности МВД Республики Узбекистан.**



## ГРАНИ КУЛЬТУРЫ

## Ташкент становится центром оперного искусства

С 24 по 30 ноября впервые в Ташкенте пройдет Международный конкурс исполнителей итальянской оперы «Competizione dell'Opera»

В этом году в нем примут участие 60 молодых исполнителей в возрасте 20—30 лет из Европы, России, Южной Америки, Австралии, Азии. Нашу страну представят 30 талантливых певцов. Конкурсанты исполнят шесть арий — четыре обязательных и две по выбору. Предварительное прослушивание исполнителей из Узбекистана состоится 23 ноября.

«Competizione dell'Opera» — один из крупнейших вокальных конкурсов в мире и единственное певческое состязание, репертуар которого включает богатство итальянской оперы и мирового искусства. История конкурса началась в 1996 году в Гамбурге, затем он переместился в Дрезден.

В состав жюри приглашены выдающиеся оперные певцы, продюсеры крупных фестивалей, руководители оперных театров. В этом году возглавит жюри директор Ассоциации международного конкурса Ганс-Йоахим Фрэй.

В нашей стране огромное внимание уделяется выявлению молодых талантов, их всесторонней поддержке и стимулированию. Узбекские исполнители блестяще представляют отечественную вокальную школу в мире, становятся лауреатами международных конкурсов.

Конкурс «Competizione dell'Opera» сыграет огромную роль в профессиональном росте одаренных исполнителей, которые горят желанием принять в нем участие. Это блестящий шанс быть услышанным широкой аудиторией, показать свой талант, быть замеченным импресарио крупнейших театров планеты и, возможно,

Реклама и объявления

получить приглашение выступить на лучших мировых сценах. Любители классического искусства, которых немало среди жителей Ташкента, смогут насладиться выступлением ведущих оперных певцов разных стран, увидеть их уровень, постигнуть широту академического вокала.

Примечателен тот факт, что ряды поклонников оперного искусства в нашей стране все больше пополняет молодежь. За прошедшие двадцать три года в республике появилось немало лауреатов самых престижных международных конкурсов. Так, на конкурсе «Competizione dell'Opera» в 2012 году в Беларуси наш земляк Рахим Мирзакамалов был удостоен первой премии, оказавшись лучшим среди 160 претендентов из разных стран. В прошлом году в австрийском городе Линце заслуженный артист Узбекистана Рамиз Усманов на конкурсе завоевал многочисленные симпатии, покорила жюри и зрителей диапозон и силой голоса, удостоившись второй премии.

Проведение в этом году международного конкурса «Competizione dell'Opera» в Узбекистане, несомненно, станет значимым событием в культурной жизни страны, послужит важным фактором в дальнейшем укреплении международного сотрудничества в оперном искусстве, дав мощный импульс творческому развитию узбекских молодых вокалистов.

**Бахтияр ЯКУБОВ,**  
директор Государственного академического Большого театра имени Алишера Навои.

## Рукотворные «легенды» мастеров

1 Изделия мастеров из Самарканда привлекают внимание росписью яркими красками, выразительностью узоров. Ташкентская же школа керамики узнаваема по нанесению четкого рельефа на увари.

Яркими представителями риштанской школы являются братья Алишер и Бахтиёр Назировы, которые вот уже около 40 лет создают рукотворные шедевры из глины.

Для получения краски мы используем ишкар — траву, собранную весной в предгорьях, — говорит усто Бахтиёр Назиров. — Полученный из нее пепел несколько раз обжигается и смальвается в муку тонкого помола, после чего начинается сама роспись. Также

используем оксид кобальта, меди и марганца. При обжиге такая краска застывает блестящим, сияющим слоем небесно-голубого, темно-синего и коричнево-го цветов.

В орнаменте изделий присутствуют изображения цветов миндаля, граната, издревле символизирующих богатство и здоровье, многолепестковые розетки, растительный узор «ислими», решетки «панджара». Можно встретить стилизованное изображение узбекского ножа. Оно несет охранное значение, ведь ножу, как и всему острому, приписывается защитная сила.

В 2005 году в Риштане открылась школа «Устоз — шогирд». На сегодняшний день здесь азы мастерства

постигают 20 учеников. Своим богатым опытом и знаниями делится Алишер Назиров. Сегодня уже двенадцать его воспитанников сами обучают молодое поколение из глины.

Произведение Алишера Назирова высоко ценятся как в стране, так и за рубежом. Они входят в коллекции государственных музеев искусств Узбекистана и народов Востока в Москве, музеев этнографии в Санкт-Петербурге и керамики Асакура-



Фото: Ш. Шарипова.

сан в Комацу (Япония).

В рамках выставки пройдут презентации работ мастеров, научный семинар и

мастер-классы на гончарном круге и по росписи керамики.

**Александра ЯКУБОВА.**

## НАШИ ДУХОВНЫЕ ЦЕННОСТИ

## Истоки питают гражданские чувства

В ПРОВОДИМОЙ государством политике особое место занимает духовное и идейно-нравственное воспитание юношей и девушек, так как именно эти факторы влияют на самосознание, вдохновляют на активное участие в общественно-политической жизни государства, желание быть полезным своей стране.

Частью масштабной работы, проводимой в данном направлении, является возрождение научного и духовного наследия, восстановление исторических памятников. В результате сотни архитектурных ансамблей, поражающих своей красотой и величием, обрели вторую жизнь. Сегодня практически в каждом уголке страны по крупницам собираются сведения о людях,

столетия назад писавших книги, создававших научные труды. Строятся, восстанавливаются и реконструируются древние памятники, которые позволяют обогатить нашу культуру и знания о прошлой эпохе.

— Знакомство молодежи с бесценным историческим наследием играет важную роль в ее духовном воспитании, — говорит заведующий кафедрой Самаркандского государ-

ственного университета имени Алишера Навои Рустам Халикулов. — С учетом этого при нашем вузе недавно была создана экспозиция научно-практического музея-лаборатории. Она состоит из пяти разделов и рассказывает об истории вуза, развитии науки, культуры, системы образования в Самарканде, жизни и деятельности великого поэта, государственного деятеля, чье имя носит университет. Здесь также широко представлены археологические материалы, найденные в городище Афросиаб и ансамбле Шахи-Зинда.

Важно отметить, что в Год здорового ребенка в

стране открылся не один такой объект. К примеру, в Риштанском районе Ферганской области создан музей ремесленничества. Здесь собраны лучшие работы местных гончаров, имеющих многовековые традиции.

Сотни ученых-востоковедов разных государств в настоящее время глубоко изучают основы нашего духовного возрождения и пытаются претворить их в жизнь в своих странах. Это порождает в сердцах наших сограждан гордость за свою Родину, которая уверенно идет вперед по пути процветания и прогресса.

**Насиба САБИРОВА,**  
наш корр.

## КОНКУРСЫ

## У каждой махалли своя история

ОПРЕДЕЛЕННЫ победители регионального этапа традиционного республиканского конкурса «Изучаю историю своей махалли», состоявшегося в древнем Самарканде.

В нем приняли участие 16 команд, представивших яркие номера, посвященные истории, традициям и обычаям своих жилых кварталов. Лучшими из них признаны коллективы из города Каттакургана и Самаркандского района. Победители и лауреаты конкурса, организаторов благодарительным фондом «Махалла» совместно с партнерскими организациями, награждены дипломами и памятными подарками.

**Роман МАРСОВ.**

## ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!



Общество с ограниченной ответственностью  
«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

## ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги «Оказание услуг доступа в интернет на скорости 50 МБИТ/С без ограничения трафика» LUO/73/11-14/463

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт выполнения аналогичных работ/услуг, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении аналогичных работ/услуг в Республике Узбекистан.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать требованиям, установленным в конкурсной документации, в том числе иметь:

- за последние 3 (три) года (2011 г., 2012 г., 2013 г.) среднегодовой оборот по оказанным услугам аналогичного характера в размере не менее 100 000 (ста тысяч) долларов США;
- за последние 3 (три) года (2011 г., 2012 г., 2013 г.) опыт работы в качестве исполнителя по оказанным услугам аналогичного характера по одному или более договорам, заключенным с юридическими лицами, с содержанием телекоммуникационных услуг;
- если работы или услуги, связанные с выполнением договора, относятся к лицензируемым видам деятельности либо к видам деятельности, для осуществления которых необходимо иметь разрешения, допуски, участник должен иметь соответствующие лицензии/разрешения/допуски;
- свою территориально-распределенную сеть передачи данных внутри Республики Узбекистан.

Полный комплект конкурсной документации на русском языке можно получить после подачи письменной заявки (заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются до 15 декабря 2014 года включительно) по адресу:

Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100027, ул. Олмазор, 1 А, ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+998 71) 140-40-40, факс (+998 71) 140 40 41, e-mail: uzbekistan@lukoil-overseas.uz

Заявка претендента должна быть составлена по форме, приведенной на <http://lukoil-overseas.uz/tenders/info>, и направлена по вышеуказанному адресу.

Комплект документов будет выслан по e-mail или почте без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие, а также может быть выдан уполномоченному представителю участника конкурса, прибывшему по вышеуказанному адресу после представления письменной заявки на участие в конкурсных торгах.

Источник финансирования: за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100027, ул. Олмазор, 1 А. Последний срок представления предложений — 15.00 23 декабря 2014 года.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в 16.00 23 декабря 2014 года по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100027, ул. Олмазор, 1 А, в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

## ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!



Общество с ограниченной ответственностью  
«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!  
ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги на оказание услуг «Аудит отчетности по нефтегазовым операциям ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» за 2015, 2016 и 2017 гг. по соглашениям о разделе продукции» для ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» LUO/74/11-14/464

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт оказания аналогичных услуг, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в предоставлении аналогичных услуг в Республике Узбекистан.

Предприятия и организации, выступающие в качестве претендентов, должны соответствовать требованиям, установленным в конкурсной документации, в том числе иметь:

- все необходимые лицензии на оказание услуг в соответствии с законодательством Республики Узбекистан либо предварительную договоренность с субподрядчиками, имеющими такие необходимые лицензии;
- опыт работы в сфере предоставления аудиторских услуг в течение последних 3 (трех) лет (2011 г., 2012 г., 2013 г.) со среднегодовым оборотом в размере не менее 300 000 (трехсот тысяч) долларов США;
- опыт работы за последние 3 (три) года (2011 г., 2012 г., 2013 г.) в сфере проведения аудита деятельности в рамках соглашений о разделе продукции как минимум по 1 (одному) соглашению, содержащему услуги, аналогичные по характеру и степени сложности выставляемым на конкурс;
- за последние 3 (три) года (2011 г., 2012 г., 2013 г.) опыт оказания услуг по аудиту финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности (МСФО) с применением международных стандартов аудита (МСА);
- партнера, привлекаемого на реализацию проекта с международной сертификацией и опытом работы в аудите не менее 5 (пяти) лет;
- являться членом одной из международных сетей аудиторских фирм, действующих под единым брендом и иметь опыт работы в сети не менее 1 (одного) года.

При этом если участник представляет собой консорциум, то ведущий партнер должен отвечать критериям, указанным в п.п. 1.4. а), б), в), д), е).

Цифры и критерии, характеризующие каждого из партнеров по консорциуму, суммируются, чтобы определить соответствие консорциума минимальным квалификационным требованиям, изложенным в подпунктах 1.4. д), консорциум в целом должен отвечать всем критериям, указанным в п. 1.4.

Полный комплект конкурсной документации на русском языке можно получить после подачи письменной заявки (заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются по 15 декабря 2014 года включительно) по адресу:

Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100027, ул. Олмазор, 1 А, ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон (+998 71) 140-40-40, факс (+998 71) 140 40 41, e-mail: uzbekistan@lukoil-overseas.uz

Заявка претендента должна быть составлена по форме, приведенной на <http://lukoil-overseas.uz/tenders/info>, и направлена по вышеуказанному адресу.

Комплект документов будет выслан по e-mail или почте без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие, а также может быть выдан уполномоченному представителю участника конкурса, прибывшему по вышеуказанному адресу после представления письменной заявки на участие в конкурсных торгах.

Источник финансирования — за счет собственных средств ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100027, ул. Олмазор, 1 А. Последний срок представления предложений — 15.00 23 декабря 2014 года.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в 16.00 23 декабря 2014 года по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, 100027, ул. Олмазор, 1 А, в присутствии уполномоченных представителей участников, пожелавших принять в этом участие.

Хақ сўзи  
Народное слово

## УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты  
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,  
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан  
и Кабинет Министров Республики Узбекистан

## Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации.  
Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-1130.  
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 20 394. Способ печати офсетный. Формат А-2.  
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической  
акционерной компании «Шарк»,  
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5.



## Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 236-29-89. По вопросам экономики — 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 233-95-01. Реклама — 232-11-15. Секретариат — 233-28-49. Канцелярия — 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.  
За достоверность рекламных материалов редакция ответственности не несет.

\* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.  
Адрес в Интернете: [www.narodnoeslovo.uz](http://www.narodnoeslovo.uz)  
e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Джурный редактор С. ЛЕВЧЕНКО  
Джурный редактор С. АЗИМБЕТОВА  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА

Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ.  
Итого по Уа: 23.50 Подписано в 00.45